

# ЗАПОЧВАНЕ НА УЧИЛИЩЕ В ОКРЪГ ХАЙЛБРОН ДЕЦА/МЛАДЕЖИ ОТ 6 ДО 18 ГОДИНИ БЕЗ ДОСТАТЪЧНИ ПОЗНАНИЯ ПО НЕМСКИ ЕЗИК

## BULGARISCH

---

### ИЗУЧАВАНЕ НА НЕМСКИ ЕЗИК В УЧИЛИЩЕ

В Германия децата и младежите от 6 до 18 години са длъжни да ходят на училище. Никое дете не може да отсъства от училище без извинение. Децата и младежите, които не говорят немски език или го говорят недостатъчно добре, обикновено първоначално посещават Vorbereitungsklasse (VKL) (подготвителен клас). Там те учат немски език заедно с други деца имигранти и преминават в редовен клас най-късно след две години. Децата над 10 години, които не могат да пишат на латиница, обикновено посещават час по ограмотвяване.

### ДЕЦА ОТ 6 ДО 9 ГОДИНИ

Моля, запишете детето си в Grundschule (начално училище) според Вашето местожителство. Името и адреса на училището ще намерите в кметството. Училището ще Ви консултира за възможностите за подготвителен клас. Ако не говорите немски език достатъчно добре, за записването в училище или консултациите училището може да набере преводачи доброволци (наставници на родители). В този случай, моля, уведомете училището своевременно.

### ДЕЦА ОТ 10 ДО 14 ГОДИНИ

За деца на възраст от 10 до 14 години без достатъчни познания по немски език се избират подходящи училища в близост до Вашето местожителство (Werkreal-, Real-, Gemeinschaftsschule, Gymnasium) (професионално реално училище, реално училище, обществено училище, гимназия) с Vorbereitungsklasse (VKL) (подготвителен клас). Координаторът по образованието на държавната администрация кани учениците на входящ тест по математика и английски език. Този тест не се оценява. Проверява се само нивото на знанията на децата, за да се избере подходящото училище. Повече информация ще получите в деня на входящия тест.

➔ Ако се справят добре в училище, всички деца могат да продължат, докато получат желаната образователна квалификация (например да държат Abitur зрелостен изпит).

Ако 4 седмици след записване в кметството не сте получили покана за тест, моля, свържете се с нас!

**Лица за контакт:**

Аня Лье, тел. 07131 994-8472, [anja.loehe@landratsamt-heilbronn.de](mailto:anja.loehe@landratsamt-heilbronn.de),

Андреа Теоболд, тел. 07131 994-8473, [andrea.theobold@landratsamt-heilbronn.de](mailto:andrea.theobold@landratsamt-heilbronn.de)

**МЛАДЕЖИ ОТ 15 ДО 18 ГОДИНИ**

След регистрация в службата по адресна регистрация ръководството на професионалните училища обикновено се свързва чрез писмо с младежите със задължение да ходят на училище на възраст от 15 до 18 години. След това ще им бъде дадено подходящо предложение за образование с възможност за изучаване на немски език. По принцип те започват с „Vorbereitungsjahr Arbeit/Beruf ohne Deutschkenntnisse“ (VABO) (подготвителна година за работа/професия без познания по немски език). Ако се справят добре, след VABO учениците могат да посещават други класове и да получат всякакви квалификации за завършено средно образование. Ако четири седмици след адресната регистрация в кметството още не сте получили писмо, моля, обърнете се към г-жа Хетлер, училище „Андреас Шнайдер“ Хайлброн, тел. 07131 928-110, [alexandra.hettler@ass-hn.de](mailto:alexandra.hettler@ass-hn.de).

**ИНФОРМАЦИЯ ЗА КАНДИДАТ-СТУДЕНТИ**

Обща информация за следване в Германия: <https://www.study-in-germany.de/de/>